

## POBLACHT NA FRAINCE

An Aireacht um Aistriú Éiceolaíoch  
agus um Chomhtháthú Críochach

### Foraithne den

**Ordú maidir le modhanna taispeána, comharthaíochta agus paraiméadair ghinearálta  
chun innéacs inbhuanaitheachta trealamh leictreach agus leictreonaigh a ríomh**

#### NOR:

**Lucht spéise:** táirgeoirí, allmhaireoirí, dáileoirí nó soláthraithe eile trealamh leictreach agus leictreonaigh, díoltóirí an trealamh seo, agus iad siúd a úsáideann suíomh gréasáin, ardán nó aon cainéal dáileacháin ar líne eile mar chuid dá gníomhaíocht tráchtála sa Fhrainc.

**Ábhar:** modhanna taispeána, comharthaíochta agus paraiméadair ghinearálta chun an t-innéacs inbhuanaitheachta a ríomh.

**Teacht i bhfeidhm:** tiocfaidh an téacs i bhfeidhm an 1 Eanáir 2024.

**Fógra:** leagtar síos san Fhóraithne seo na modhanna taispeána, comharthaíochta agus na paraiméadair ghinearálta chun an t-innéacs inbhuanaitheachta a ríomh.

**Tagairtí:** féadfar dul i gcomhairle leis an bhForaithne seo ar shuíomh gréasáin Légifrance (<http://www.legifrance.gouv.fr>).

An tAire Aistrithe Éiceolaíoch agus Comhtháthaithe Chríochaigh agus an tAire Airgeadais agus Ceannasachta Tionsclaíochta agus Digiteacha;

Ag féachaint do Rialachán (AE) 2019/2021 ón gCoimisiún an 1<sup>ú</sup> Deireadh Fómhair 2019 lena leagtar síos ceanglais éicidhearthóireachta maidir le taispeántí leictreonacha de bhun Threoir 2009/125/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1275/2008 ón gCoimisiún agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 642/2009 ón gCoimisiún;

Ag féachaint don Chód Comhshaoil, go háirithe Airteagal R. 541-9-2 de;

Ag féachaint d'Fhóraithne Uimh. maidir le rialacha mionsonraithe chun an t-innéacs inbhuanaitheachta do threalamh leictreach agus leictreonach a chur i bhfeidhm,

Ordaítear an meid seo a leanas:

### Airteagal 1

Tá feidhm ag an bhForaithne seo maidir le gach trealamh atá faoi réir ríomh agus thaispeáint an innéacs inbhuanaitheachta i gcomhréir le forálacha Airteagail R. 541-234 go R. 541-238 den Chód Comhshaoil.

## Airteagal 2

Maidir leis an trealamh uile dá dtagraítear in Airteagal 1, cuirfear an t-innéacs inbhuanaitheachta i láthair i bhfoirm scór as 10, a bhféadfadh suas go dtí an t-ionad deachúil amháin a bheith aige.

Más lú ná 5 an uimhir i ndiaidh an chéad ionaid deachúil, slánófar an scór síos go dtí an ceann is ísle deachúil.

Má tá an uimhir i ndiaidh an chéad ionaid deachúil níos mó ná nó cothrom le 5, slánófar an scór suas go dtí an deachúil is airde.

## Airteagal 3

Ag brath ar an scór a fhaightear, úsáidtear na dathanna seo a leanas chun an t-innéacs a thaispeáint:

1. Scór níos mó ná 0 nó cothrom le 0 agus níos lú ná nó cothrom le 1.9: cliceáil grianghraf a mhéadú 7427 C;
2. Scór níos mó ná nó cothrom le 2 agus níos lú ná nó cothrom le 3.9: dearg, tagairt Pantone 186 C;
3. Scór níos mó ná nó cothrom le 4 agus níos lú ná nó cothrom le 5.9: oráiste, tagairt Pantone 1585 C;
4. Scór níos mó ná nó cothrom le 6 agus níos lú ná nó cothrom le 7.9: buí, tagairt Pantone 7548 C;
5. Scór níos mó ná nó cothrom le 8 agus níos lú ná nó cothrom le 10: dorcha glas, tagairt Pantone 347 C;

Is é atá sa chomharthaíocht éigeantach chun an t-innéacs inbhuanaitheachta a thaispeáint ná an léiriú grafach ina bhfuil na focail ‘innéacs inbhuanaitheachta’ agus an pictegram lena léirítear scór an innéacs faoina bhun



Ní mór clómhéid na ndigití sa scór as 10 gcinn ar a laghad a bheith mar an gcéanna le clómhéid na ndigití ar lipéad an phraghais ar an tseilf. Ní mór aon choigeartú ar mhéid na comharthaíochta sin cionmhaireachtaí na n-eilimintí a choinneáil.

I gcás ina ngreamaítear an t-innéacs go díreach freisin de gach aonad múnla nó den phacáistíocht trí bhíthin lipéadú nó marcáil, beidh méid na léirithe grafaí infheicthe agus inléite.

### Airteagal 4

Déanfar cumarsáid agus cur ar fáil an tábla ina sonraítear scór innéacs inbhuanaitheachta gach trealaimh a chur i láthair i gcomhréir leis an tábla thíos, i bhformáid uimhriúil neamh-inmhodhnaithe, 21 × 29.7 cm.

Critéir	Fo-chritéir	Scóir na bhfochritéar	Comhéifeachtaí fochritéar	Scóir na gcritéar	Comhéifeachtaí critéar	Scóir na gcritéar iomlán
<b>A. Deisiúcháin</b>	A.1 Cáipéisíocht	/10	2.5	/10	4.5	/100
	A.2 Cumas díchoímeála	/10	2.5			
	A.3 Infhaighteacht páirteanna spártha	/10	2.5			
	A.4 Praghas na páirteanna breise	/10	2.5			
<b>B. Iontaofacht</b>	B.1 Strus agus/nó friotaíocht a chaitheamh	/10	5	/10	4.5	
	B.2 Cothabháil agus seirbhísiú	/10	4			
	B.3 Inbhuanaitheacht agus ráthaíocht an phróisis cáilíochta	/10	1			
<b>C. Feabhsú</b>	C.1 Feabhsú bogearraí	/10	7.5	/10	1	
	C.2 Feabhas a chur ar fheidhmiúlacht	/10	2.5			
Scór innéacs inbhuanaitheachta						/10

I gcás catagóirí trealaimh nach gcuireann sraith na gcritéar feabhsúcháin san áireamh, déanfar cumarsáid agus cur ar fáil an tábla ina sonraítear scór innéacs inbhuanaitheachta gach trealaimh a thíolacadh i gcomhréir leis an tábla thíos, i bhformáid uimhriúil neamh-inathraithe, tomhais. 21 × 29.7 cm

Critéir	Fo-chritéir	Scóir na bhfochritéar	Comhéifeachtaí fochritéar	Scóir na gcritéar	Comhéifeachtaí critéar	Scóir na gcritéar iomlán
<b>A. Deisiúcháin</b>	A.1 Cáipéisíocht	■/10	2.5	■/10	5	■/100
	A.2 Cumas díchoímeála	■/10	2.5			
	A.3 Infhaighteacht páirteanna spártha	■/10	2.5			
	A.4 Praghas na páirteanna breise	■/10	2.5			
<b>B. Iontaofacht</b>	B.1 Strus agus/nó friotaíocht a chaitheamh	■/10	5	■/10	5	

	B.2 Cothabháil agus seirbhísí	■/10	4			
	B.3 Inbhuanaitheacht agus ráthaíocht an phróisis cáilíochta	■/10	1			
	Scór innéacs inbhuanaitheachta					■/10

Beidh feidhm ag na comhéifeachtaí agus na hualuithe a thugtar sna táblaí thuas chun an t-innéacs inbhuanaitheachta a ríomh maidir le gach trealamh leictreach agus leictreonach. Sonrófar le hordú an modh ríofa mionsonraithe is infheidhme maidir le gach catagóir trealaimh.

#### **Airteagal 5**

Déanfar an modh ríofa mionsonraithe a bhaineann go sonrach le gach catagóir trealaimh a shainiú de réir oird, i gcomhréir leis na sainmhínithe a leagtar amach in Iarscríbhinn I, in Iarscríbhinn II agus in Iarscríbhinn III.

#### **Airteagal 6**

Tiocfaidh forálacha an Ordaithe seo i bhfeidhm ón 1 Eanáir 2024.

#### **Airteagal 7**

Beidh an Coimisinéir um Fhorbairt Inbhuanaithe agus an tArd-Stiúrthóir um Iomaíocht, Gnóthaí Tomhaltóirí agus Rialú Calaoise araon freagrach as cur chun feidhme na Foraithe seo, a fhoilseofar san *Iris Oifigiúil* Poblacht na Fraince.

## Iarscríbhinn I

### Sainmhínithe is infheidhme maidir leis na hIarscríbhinní

- (1) ‘Liostaí na bpáirteanna’: Sainmhínítear dhá liosta de chodanna do gach catagóir trealamh:
- liosta 2: liosta de thrí go cúig pháirt spártha ar a mhéad (ag brath ar an gcatagóir trealamh atá i gceist) is minice a bhriseann nó a bhriseann síos;
  - liosta 1: liosta de 10 bpáirt spártha eile ar a mhéad (ag brath ar an gcatagóir trealamh atá i gceist) nach mór bail mhaith a bheith orthu chun go bhfeidhmeoidh an trealamh.

Ní gá go gcumhdódh na liostaí seo gach cuid den trealamh.

- (2) ‘céim dhíchóimeála’: Is éard is céim ann oibríocht a bhfuil mar thoradh uirthi comhpháirt nó cuid a bhaint nó uirlis a athrú. Is féidir le comhpháirt amháin nó níos mó páirteanna.

Féadfar eisceacht ón sainmhíniú ginearálta seo a cheadú ar chúiseanna praiticiúla nó sábháilteachta. Sonraítear na heisceachtaí sin le hordú ón Aire Comhshaoil agus ón Aire Geilleagair agus Airgeadais do gach catagóir trealamh.

Sainmhínítear ceanglóirí nó nascóirí mar theicnící cóimeála, ceangail nó séalaithe. Ní mheastar gur páirteanna iad eilimintí ceangail nó ceangail.

- (3) ‘cineálacha ceanglóirí’: Is féidir le ceanglóir a bheith tréithrithe ag a chumas nó gan a bheith in-athúsáidte nó inbhainte.

- (4) ‘inbhainte agus ceanglóir in-athúsáidte’: Ciallaíonn ceanglóir inbhainte agus in-athúsáidte córas de cheanglóirí bunaidh is féidir a bhaint go hiomlán gan damáiste a dhéanamh don trealamh nó iarmhair a fhágáil agus is féidir a athúsáid.

- (5) ‘ceanglóir inbhainte agus neamh-in-athúsáidte’: Ciallaíonn ceanglóir inbhainte agus neamh-in-athúsáidte córas de cheanglóirí bunaidh ar féidir é a bhaint go hiomlán gan damáiste a dhéanamh ná iarmhair a fhágáil, ach nach féidir a athúsáid.

- (6) ‘ceanglóir neamh-inbhainte agus neamh-in-athúsáidte’: Ciallaíonn ceanglóir neamh-inaistrithe agus neamh-in-athúsáidte córas de cheanglóirí bunaidh nach féidir a bhaint go hiomlán gan damáiste a dhéanamh don trealamh nó gan iarmhair a fhágáil agus nach féidir a athúsáid.

- (7) ‘Cineálacha uirlisí’: Is féidir le huirlis a bheith coitianta, sonrach nó dílsithe

- (8) ‘uirlis choiteann’: Ciallaíonn uirlis choiteann uirlis atá ar fáil ar bhonn tráchtála ón liosta a leagtar amach i gcaighdeán teicniúil EN 45554

- (9) ‘uirlis shonrach’: Sainmhínítear uirlis shonrach mar uirlisí nach n-áirítear ar liosta na n-uirlisí coiteanna, gan a bheith ina n-uirlisí dílsithe.

- (10) ‘uirlis dílseánaigh’: Uirlis dílseánaigh is ea uirlis a bhfuil a maoin intleachtúil faoi úinéireacht an táirgeora nó faoi úinéireacht gníomhaí ar leith.

- (11) ‘méadar úsáide’: Ciallaíonn méadar úsáide feiste lena dtaifeadtar úsáid an trealamh i líon na n-aonad go carnach. D’fhéadfadh an méadar úsáide a bheith infheicthe go díreach ag an tomhaltóir gach uair a thosaítear an gléas nó a d’fhéadfadh ceangal a chur ar an úsáideoir gníomh a dhéanamh chun luach an mhéadair úsáide a fheiceáil.



## **Iarscríbhinn II**

### **Critéir aicme A — Indeisitheacht**

Cinntear scór an teaghlaigh indeisitheachta de réir na gcritéar thíos.  
Sonraítear liostaí de pháirteanna breise agus fochritéir do gach catagóir lena mbaineann

#### **Critéar Uimh. 1 — Doiciméadacht:**

##### **Fo-critéar 1.1 — Fad a bheidh an doiciméadacht theicniúil ar fáil:**

Arna chinneadh ag tiomantas an tairgeora doiciméid theicniúla a chur ar fáil saor in aisce, i líon na mblianta, ó dheisitheoirí agus tomhaltóirí údaraithe agus neamhspleácha

##### **Fo-rannpháirtíocht 1.2 — Tacaíocht do thomhaltóirí chun diagnóis agus deisiú a dhéanamh:**

Arna chinneadh ag tiomantas an tairgeora doiciméid shonracha a chur ar fáil saor in aisce don tomhaltóir chun an trealamh é féin a dheisiú agus cianchúnamh saor in aisce a chur ar bun.

#### **Critéar Uimh. 2 — Díchóimeáil agus rochtain, uirlisí, ceanglóirí:**

##### **Fo-rannpháirtíocht 2.1. Éasca le disassembling an liosta 2 chuid:**

Arna chinneadh ag líon na gcéimeanna díchóimeála lena gceadaítear, do gach cuid i Liosta 2, rochtain a fháil ar an bpáirt sin ina haonar agus í a dheighilt ón trealamh, d'fhonn í a athsholáthar. Dá bhrí sin, tá nasc idir scór an fho-chritéir sin agus scór fho-critéar 3.1, i gcás nach féidir cuid a dhíchóimeáil; tá scór náid do cheann de na fo-chritéir a bhfuil iarmhairtí ar an taobh eile.

##### **Fo-rannpháirtíocht 2.2. Uirlisí ag teastáil:**

Arna chinneadh ag an gcineál uirlise a theastaíonn chun gach cuid den liosta 2 a dhíchóimeáil, agus na huirlisí aicmithe mar 'choitianta', 'sonrach' nó 'dílsithe'.

##### **Fo-rannpháirtíocht 2.3. Saintréithe ceanglóirí:**

Cinntear iad, do gach cuid de liosta 1 agus 2 de réir an chineáil ceanglóra a úsáidtear lena gceangal de pháirteanna eile an trealamh, agus na ceanglóirí aicmithe mar 'inbhainte agus in-athúsáidte', 'inbhainte agus neamh-in-athúsáidte' nó 'neamh-inbhainte agus neamh-in-athúsáidte'.

#### **Critéar Uimh. 3 — Infhaighteacht páirteanna spártha:**

##### **Fo-rannpháirtíocht 3.1. Tréimhse infhaighteachta an liosta 2 chuid:**

Arna chinneadh ag tiomantas an tairgeora an liosta 2 pháirt a chur ar fáil do dháileoirí páirteanna spártha, do dheisitheoirí formheasta agus neamhspleácha, agus do thomhaltóirí. Déantar é a thomhas ón dáta a chuirtear an t-aonad deireanach ar an margadh, i líon na mblianta.

##### **Fo-rannpháirtíocht 3.2. Tréimhse infhaighteachta an liosta 1 chuid:**

Arna chinneadh ag tiomantas an tairgeora an liosta 1 pháirt a chur ar fáil do dháileoirí páirteanna spártha, do dheisitheoirí formheasta agus neamhspleácha, agus do thomhaltóirí. Déantar é a thomhas ón dáta a chuirtear an t-aonad deireanach ar an margadh, i líon na mblianta.

##### **Fo-rannpháirtíocht 3.3. Am Seachadadh le haghaidh liosta 2 chuid;**

Arna chinneadh ag tiomantas an táirgeora spriocdháta seachadta a chomhlíonadh chun an liosta 2 pháirt a sholáthar do dháileoirí páirteanna spártha, do dheisitheoirí formheasta agus neamhspleácha, agus do thomhaltóirí. Déantar é a thomhas i líon na laethanta oibre ó lá an ordaithe.

#### **Fo-rannpháirtíocht 3.4. Am Seachadadh le haghaidh liosta 1 chuid;**

Arna chinneadh ag tiomantas an táirgeora spriocdháta seachadta a chomhlíonadh chun an liosta 1 pháirt a sholáthar do dháileoirí páirteanna spártha, do dheisitheoirí formheasta agus neamhspleácha, agus do thomhaltóirí. Déantar é a thomhas i líon na laethanta oibre ó lá an ordaithe.

#### **Critéar Uimh. 4 — Praghas na bpáirteanna spártha:**

##### **Fo-rannpháirtíocht 4.1. Cóimheas idir praghas díola an táirgeora nó an allmhaireora agus praghas díola an trealamh ag an táirgeoir nó ag an allmhaireoir:**

Bunaítear an critéar tríd an gcóimheas idir an ‘parts\_price’ agus an ‘trealamh\_praghas’ a ríomh.

cinntear ‘price\_parts’ leis an ríomh seo a leanas: Cuirtear an praghas saor ó cháin den chuid is daoire i liosta 2 le meánphragsanna neamhchánach na gcodanna eile i liosta 2). Tá an t-iomlán roinnte ar 2

cinntear an ‘trealamh\_price\_equipment’ de réir phraghas saor ó cháin mhúnla an trealamh lena mbaineann

Tuigfear gurb é atá i ngach praghas saor ó cháin an sceidil taraife a bheidh i bhfeidhm tráth ríomh an innéacs agus a áireofar i gcoinníollacha ginearálta díola an táirgeora nó an allmhaireora, nó dá uireasa sin in aon doiciméad conarthach ábhartha.

I gcás ina bhfuil roinnt sceideal pragsanna ag monaróir nó ag allmhaireoir le haghaidh na bpáirteanna nó an trealamh atá i gceist de réir a chatagóirí éagsúla dáileora nó cliant díoltóirí, is iad na pragsanna a úsáidtear chun an t-innéacs a ríomh na pragsanna sin den sceideal a léiríonn an sciar is mó de láimhdeachas an mhonaróra nó an allmhaireora do na páirteanna nó don trealamh atá i gceist le linn na bliana airgeadais deireanaí. I gcás trealamh agus páirteanna a chuirtear ar an margadh as an nua, i gcás ilscálaí, is iad na pragsanna ar an scála is ísle a úsáidfear.

Sa chás go bhfuil cuid de na codanna seo doscartha nó sa chás go ndéantar an chuid atá i gceist a chomhtháthú i modúl, arb é an t-aon mhodúl é, is é an praghas atá le cur san áireamh praghas carnach na bpáirteanna nó praghas an mhodúil.

#### **Na rialacha ríomha is infheidhme:**

Tá nasc idir scór fho-scríobh 2.1 agus scór fho-scríobh 3.1; sa chás nach féidir cuid a dhíchóimeáil, tá tionchar ag scór nialas do cheann de na fo-chritéir seo ar an taobh eile.

Tá nasc ann freisin idir scór fho-chritéir 2.1 agus fochritéar 2.2 agus 2.3, i gcás nach féidir cuid a dhíchóimeáil, bíonn tionchar ag scór nialas le haghaidh fho-critéar 2.1 ar an taobh eile.



Tá nasc idir scór suibscríobh 3.1 agus scór fho-scríobh 3.3; i gcás nach bhfuil an chuid ar fáil, leithdháiltear scór nialas ar fhotheideal 3.1. Tá iarmhairtí ag an scór seo ar chritéir eile. Tá feidhm ag an nasc seo freisin idir fo-chritéir 3.2 agus 3.4.

Má mheastar go bhfuil cuid de liosta 2 neamh-inbhainte i gcritéar 2.1, ansin is é 0 an scór a fuarthas i gcritéar 4. I gcás ina bhfuil an liosta neamh-inbhainte 2 chuid faoi fho-scríobh 2.1 mar chuid d'fhothacar de pháirteanna neamh-inbhainte atá ar fáil lena ndíol, ansin déantar critéar 4 a ríomh trí phraghas an fhochóimeála sin a ghlacadh mar phraghas na coda lena mbaineann.

### **Critéir aicme B — Iontaofacht**

Tuigtear gurb í an iontaofacht an dóchúlacht go n-oibreoidh an trealamh, i gcomhréir leis an úsáid agus leis an tuairisc atá beartaithe don díoltóir, faoi choinníollacha sonrtaíthe thar thréimhse áirithe ama, gan briseadh síos ná damáiste a dhéanamh dó.

Cinnfear scór fhine na gcritéar iontaofachta de réir na gcritéar seo a leanas.

#### **Critéar Uimh. 1 — Strus agus/nó friotaíocht caithimh:**

Arna chinneadh ag cumas an trealaimh nó príomh-fhochodanna an trealaimh a bheith láidir agus marthanach. Ag brath ar na catagóirí trealaimh, féadfaidh an critéar tagairt a dhéanamh do thástáil aosaithe amháin nó níos mó ar leibhéal an trealaimh nó do phríomhfhochodanna an trealaimh, nó d'fhochritéir a bhaineann le frithsheasmhacht in aghaidh strus seachtrach, nó d'fhochritéir a bhaineann le friotaíocht caithimh an trealaimh nó phríomhpháirteanna an trealaimh.

#### **Critéar Uimh. 2 — Cothabháil agus seirbhísiú:**

##### **Suibscríobh 2.1 — Cothabháil (lena n-áirítear bogearraí):**

Arna chinneadh ag an bhféidearthacht go mbeidh an trealamh nó na príomh-fhochodanna den trealamh atá le cothabháil i riocht feidhme a aontaíonn leis an úsáid a bhfuiltear ag súil leis an díoltóir agus cur síos air.

##### **Fo-rannpháirtíocht 2.2 — Seirbhísiú:**

Arna chinneadh ag an bhféidearthacht go mbeidh an trealamh nó na príomh-fhochodanna den trealamh atá le seirbhéail i riocht feidhme a aontaíonn leis an úsáid a bhfuiltear ag súil leis an díoltóir agus cur síos air. Ag brath ar na catagóirí trealaimh, áirítear leis sin rochtain éasca ar fhaisnéis maidir le gníomhaíochtaí seirbhísithe, cáilíocht agus leibhéal mionsonraí na faisnéise maidir le gníomhaíochtaí seirbhísithe nó a éasca atá sé gníomhaíochtaí seirbhísithe a dhéanamh.

#### **Critéar Uimh. 3 — Ráthaíocht inbhuanaitheachta agus cur chuige cáilíochta:**

##### **Fo-rannpháirtíocht 3.1 — Fad na ráthaíochta marthanachta tráchtála:**

Arna chinneadh le toiliú an táirgeora, nó le toiliú margaíochta eile, don tomhaltóir maidir le marthanacht tráchtála mar ráthaíocht a shainmhínítear in Airteagal L. 217-23 den Chód Tomhaltóirí, ar feadh tréimhse ar leith.

Féadfar coinníollacha breise maidir le leithdháileadh pointí san fho-rannpháirtíocht seo a shainiú do gach catagóir trealaimh.

##### **Fo-rannpháirtíocht 3.2 — Próiseas feabhsúcháin leanúnaigh a chur i bhfeidhm:**

Arna chinneadh ag gealltanais ón táirgeoir nó ón margóir eile próiseas feabhsaithe leanúnach doiciméadaithe agus inléirithe a chur ar bun thar an tréimhse ina gcuirtear an tsamhail trealaimh lena mbaineann ar an margadh chun marthanacht an trealaimh lena mbaineann a mhéadú.

Ní mór ar a laghad sainaitheint, faireachán agus cóireáil aon mhífheidhmeanna san oibríocht a bheith i gceist leis an bpróiseas feabhsúcháin. téigh i gcoinne an úsáid agus an tuairisc a mheastar a bheith ar dhíoltóir threalamh an mhúnla lena mbaineann.

### **Critéir teaghlaigh C — Feabhsú**

Baineann an fhine critéar chun trealamh a fheabhsú le catagóirí áirithe táirgí. Ciallaíonn feabhsúchán an cumas atá ag trealamh a bheith faoi réir feabhsuithe ó thaobh chumais nó fheidhmiúlacht an trealaimh, a fheidhmiúlachtaí, nó feidhmiúlachtaí nua a fhorbairt i gcomhréir leis an úsáid atá beartaithe do dhíoltóir trealaimh na samhla lena mbaineann agus tuairisc air. I gcás inarb iomchuí, ba cheart scór na gcritéar feabhsaithe/inscálaitheachta a chinneadh de réir na gcritéar seo a leanas.

#### **Critéar Uimh. 1 — Feabhas a chur ar bhogearraí**

Arna chinneadh ag gealltanais an táirgeora, nó an mhargóra eile, feabhsuithe de chineál bogearraí a chur ar fáil d'fhonn feabhas a chur ar chumais agus ar fheidhmíocht an trealaimh, ar fheidhmiúlacht atá ann cheana nó chun feidhmiúlacht eile a fhorbairt, agus feidhmiúlacht á háirithiú ag an am céanna: comhlíontach le húsáid ionchasach agus tuairisc ar dhíoltóir threalamh an mhúnla lena mbaineann.

#### **Critéar Uimh. 2 — Feabhsú cruu-earraí**

Arna chinneadh ag gealltanais an táirgeora, nó marketer eile, feabhsuithe de chineál cruu-earraí a chur ar fáil d'fhonn feabhas a chur ar chumais agus ar fheidhmíocht an trealaimh, feidhmiúlacht atá ann cheana nó chun feidhmiúlacht eile a fhorbairt, agus feidhmiúlacht á háirithiú ag an am céanna comhlíontach le húsáid ionchasach agus tuairisc ar dhíoltóir threalamh an mhúnla lena mbaineann.

. I gcás inar gá, áirítear leis an bhfeabhsú cruu-earraí feabhsú bogearraí amháin nó níos mó a bhaineann go sonrach lena chomhtháthú.

Arna dhéanamh

An tAire Aistrithe Éiceolaíoch  
Don Aire agus thar ceann an Aire:  
An Coimisinéir um Fhorbairt Inbhuanaithe  
T. LESUEUR

An tAire Airgeadais agus Ceannasachta Tionsclaíochta agus Digiteacha,  
Don Aire agus thar ceann an Aire:  
An tArd-Stiúrthóir um Iomaíocht,  
Gnóthaí Tomhaltóirí  
agus Calaois a Chosc,